

Istruzioni per l'uso



FOR THE WAY IT'S MADE.®

Precauzioni e suggerimenti generali	4
Componenti della lavastoviglie	5
Dati tecnici	6
Cestelli	6
Pannello comandi	8
Distributore	8
Istruzioni di base	9
Programmi	10
Funzioni supplementari	12
Impostazioni speciali	14
Lavaggio Eco	14
Stoviglie fragili	15
Tempo residuo	15
Spia di stato	15
Pulizia	16
Brillantante	18
Sale	19
Indicazioni di anomalie	20
Guida ricerca guasti	20
Dati sulle prestazioni	22
Istruzioni per l'installazione	23
Informazioni su installazione e collegamento	24
Assistenza e garanzia	31
Guida rapida	31

Precauzioni e suggerimenti generali

1. Imballo

L'imballaggio è costituito da materiale riciclabile al 100% contrassegnato dal simbolo .

2. Rimozione dell'imballaggio e verifica del contenuto

Dopo aver tolto l'imballaggio, verificare che la lavastoviglie non abbia subito danni durante il trasporto e che la porta chiuda perfettamente. In caso di dubbio, rivolgersi a personale professionalmente qualificato o al rivenditore.

3. Prima di utilizzare la lavastoviglie per la prima volta

- Utilizzare la lavastoviglie solo a scopo domestico e per gli usi previsti.
- L'apparecchio è idoneo per un campo di temperature compreso tra 5°C e 45°C.
- Il perfetto funzionamento della lavastoviglie è testato dal produttore. Dopo tale prova potrebbero rimanere leggere gocce/macchie d'acqua, che spariscono dopo il primo lavaggio.

4. Risparmi energetici e idrici

- Non risciacquare le stoviglie sotto acqua corrente.
- Utilizzare sempre la lavastoviglie a pieno carico oppure, se si è riempito solo un cestello, selezionare la funzione "Mezzo carico/Multizone" (se presente).
- Se sono a disposizione fonti energetiche ecologiche, come, ad esempio, riscaldamento a pannelli solari, pompe di calore o impianto di riscaldamento centralizzato, collegare la lavastoviglie alla conduttura dell'acqua calda fino ad una temperatura massima di 60° C. Accertarsi che il tubo di alimentazione dell'acqua sia di tipo adeguato (dicitura "70°C Max" o "90°C Max").

5. Sicurezza per bambini

- Conservare il materiale di imballaggio dell'apparecchio al di fuori della portata dei bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare con la lavastoviglie.
- Conservare il detersivo, il brillantante e il sale rigenerante fuori dalla portata dei bambini.

6. Avvertenze di sicurezza

- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o diversamente abili, eccetto nel caso in cui siano sufficientemente sorvegliati da una persona responsabile al fine di garantire l'uso sicuro dell'apparecchio.

- Non far funzionare l'apparecchio all'aperto.
- Non conservare materiali infiammabili in prossimità della lavastoviglie.
- L'acqua nella lavastoviglie non è potabile.
- Non usare solventi nel vano di lavaggio: **pericolo di esplosione!**
- Attenzione con porta aperta: **pericolo di inciampare!**
- La porta aperta può sostenere solo il carico del cestello estratto, stoviglie comprese. Non utilizzare la porta aperta come base di appoggio e non sedersi né salire sulla stessa.
- Gli oggetti con i quali ci si potrebbe ferire (ad esempio coltelli) devono essere sistemati nel cestello posate con la punta rivolta verso il basso. Gli utensili lunghi devono essere disposti in posizione orizzontale nel cestello superiore, con la punta rivolta verso l'interno della lavastoviglie.
- Prima di qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, staccare la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua; lo stesso vale in caso di guasti.
- Le riparazioni e le modifiche tecniche devono essere eseguite esclusivamente dal personale qualificato.

7. Resistenza al gelo

Se l'apparecchio è collocato in un locale esposto al pericolo di gelo, occorre svuotarlo completamente. Chiudere il rubinetto dell'acqua e staccare i tubi di alimentazione e di scarico, quindi far defluire l'acqua. Assicurarsi che nel serbatoio del sale sia presente 1 kg di sale rigenerante disciolto, per proteggere l'apparecchio fino a -20°C. Alla ripresa del programma può presentarsi una segnalazione di errore al momento dell'accensione: "F6/E2" o la spia Annulla/Off lampeggia "6 volte/2 volte": l'apparecchio deve trovarsi da un giorno nel campo di temperature di min. 5°C.

Dopo aver eliminato queste anomalie, è necessario eseguire un RESET dell'apparecchio (vedere "Cosa fare, in caso di...").

8. Smaltimento

- L'apparecchio è stato realizzato con materiale riciclabile. Al momento della demolizione, procedere seguendo le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti. Renderla inservibile tagliando il cavo di alimentazione. Per evitare situazioni pericolose (ad es. pericolo di soffocamento) per i bambini, rompere la serratura della porta in modo da non poterla più chiudere.
- Questo apparecchio è contrassegnato in

conformità alla Direttiva Europea 2002/96/CE, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, l'utente contribuisce a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute. Uno smaltimento inadeguato di un apparecchio di questo tipo nella raccolta indifferenziata potrebbe comportare conseguenze negative per l'ambiente.



Il simbolo  sul prodotto o sulla documentazione di accompagnamento indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico ma deve essere consegnato presso l'idoneo punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

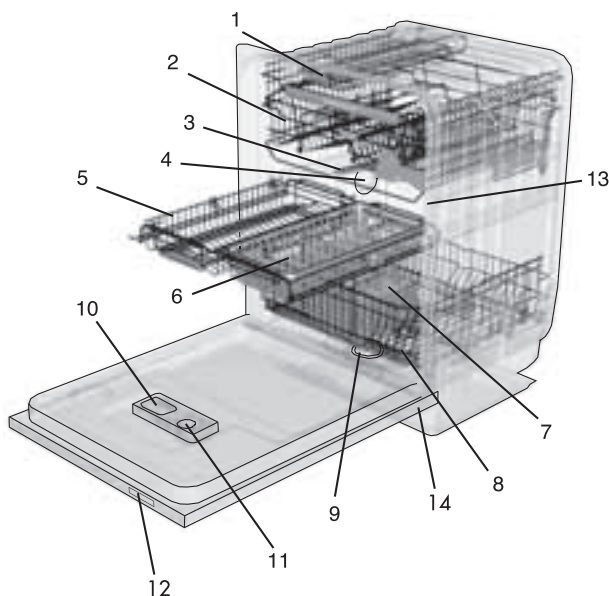
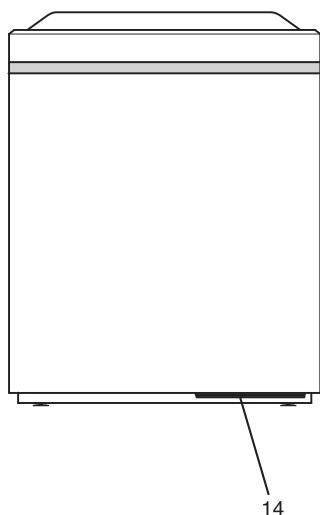
Rottamarlo seguendo le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, recupero e riciclaggio di questo prodotto, contattare l'idoneo ufficio locale, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato.

Dichiarazione di conformità CE

Questo apparecchio è stato progettato, costruito e venduto in conformità alle seguenti Direttive: 2006/95/CE, 89/336/CE, 93/68/CE e 2002/95/CE (Direttiva RoHS).

Capacità di carico: 12 coperti.

Componenti della lavastoviglie



1. Cestello coltelli
2. Cestello superiore
3. Bracci aspersori
4. Spia
5. Cestello centrale
6. Cestello portautensili
7. Cestello posate
8. Cestello inferiore

9. Filtro
10. Comparto detersivo lavastoviglie
11. Comparto brillantante
12. Interruttore generale
13. Targhetta matricola
14. Luce di stato

I dettagli possono variare a seconda del modello e del mercato!

Dati tecnici

Altezza	860-910 mm
Larghezza	596 mm
Profondità	560 mm
Peso	53-56 kg
Capacità*	12 coperti
Pressione dell'acqua	0.03-1.0 MPa (0.3-10 kp/cm²)
Collegamento	monofase, 230 V, 50 Hz 10/10 A**
Max	1600 W**

* In conformità alla norma EN 50242

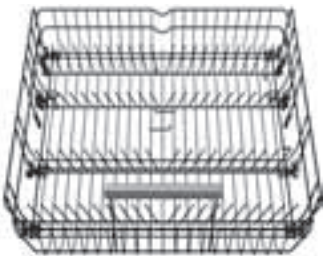
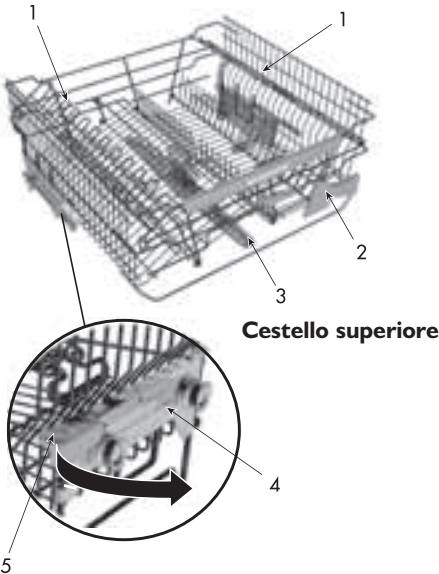
** Vedere la targhetta matricola.

Cestelli

- 1. Ripiano bicchieri da vino
- 2. Fermo coltelli
- 3. Braccio aspersore superiore
- 4. Maniglia di bloccaggio cestello superiore
- 5. Levetta

Sollevamento/abbassamento del cestello superiore

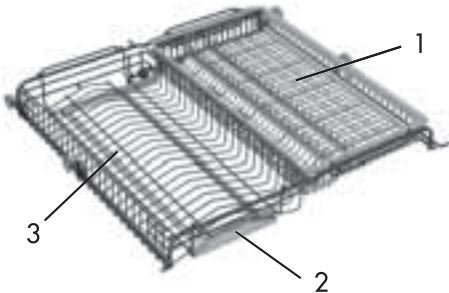
- 1. Estrarre il cestello superiore.
- 2. Tirare le levette (5) ai lati del cestello superiore e contemporaneamente abbassare il cestello inferiore.
- 3. Afferrare il cestello ai lati e sollevarlo.



Cestello inferiore



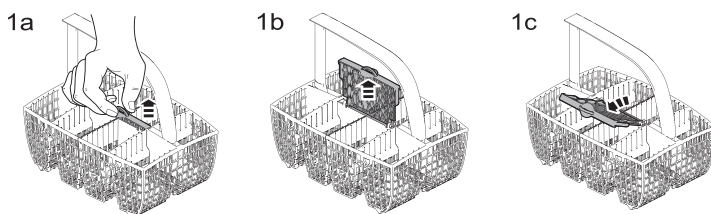
Cestello coltelli



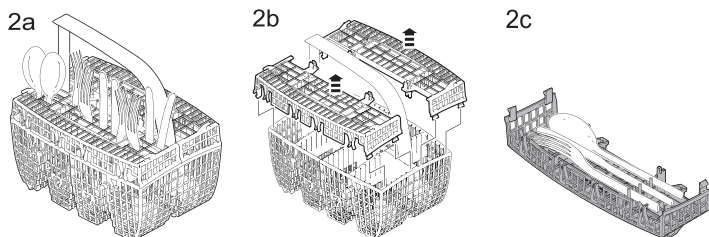
Cestello centrale

- 1. Cestello portautensili
- 2. Tubo aspersore
- 3. Griglia per tazze basse e ciotole

Cestello posate

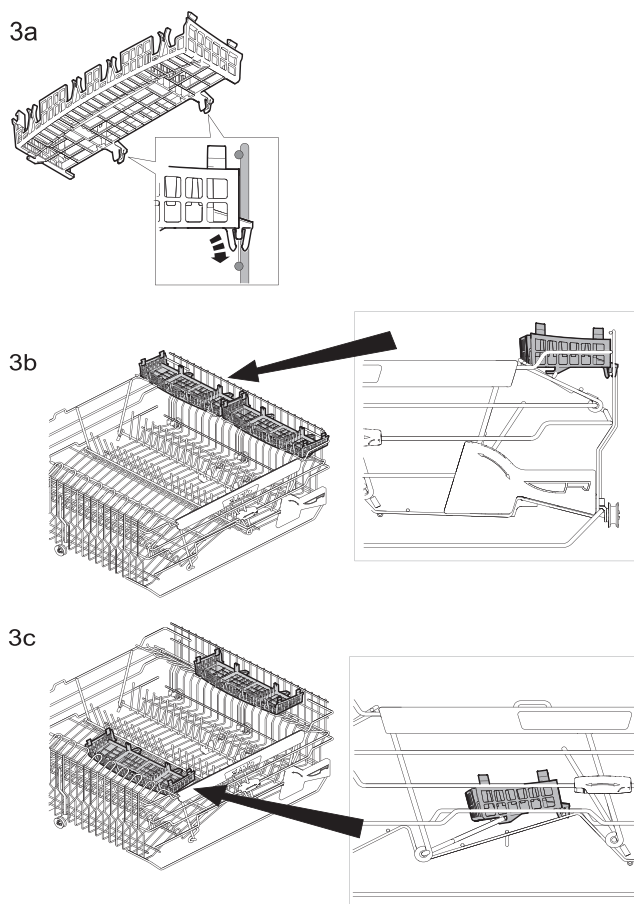


Coperchio cestello posate



Posizionamento del coperchio del cestello coltelli

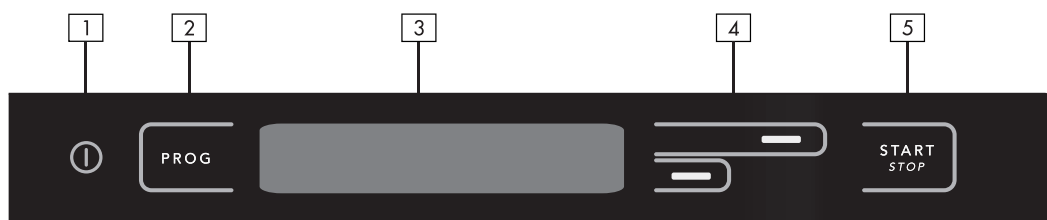
Il coperchio per il cestello posate può essere rimosso e utilizzato, ad esempio, come cestello portaposate supplementare nel cestello superiore (vedere le figure seguenti).



I dettagli possono variare a seconda del modello e del mercato!

Pannello comandi

Il pannello è dotato di tasti a sfioramento con segnale acustico opzionale per confermare le selezioni.



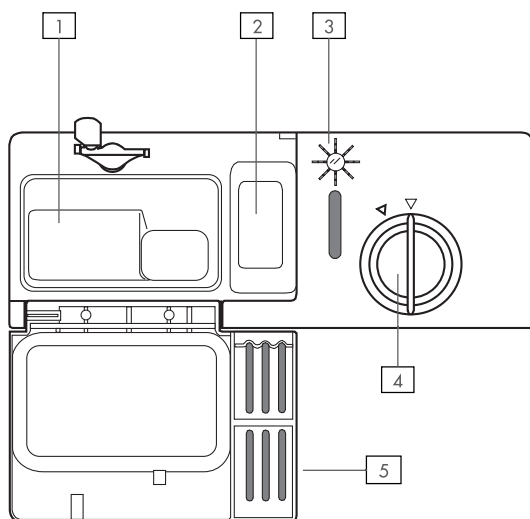
1. Interruttore generale
2. Selezione programma
3. Display
4. Tasti di navigazione
5. Start/Stop

Importante!

1. I tasti a sfioramento devono essere mantenuti puliti e senza tracce di grasso. Utilizzare solo un panno asciutto o leggermente umido e nessun detergente poiché potrebbe provocare graffi.
2. Utilizzare l'interruttore generale per spegnere la macchina prima di pulire i tasti per evitare di attivarli accidentalmente.
3. Attendere qualche istante prima di premere i tasti dopo aver aperto la porta.
4. La macchina può essere impostata solo a porta aperta!

Distributore

1. Comparto detersivo per lavaggio principale
2. Comparto detersivo per prelavaggio
3. Indicatore di riempimento brillantante (non in tutti i modelli)
4. Coperchio brillantante
5. Coperchio comparto detersivo



Istruzioni di base

Di seguito sono riportate passo per passo le istruzioni per ottenere i migliori risultati di lavaggio possibili.

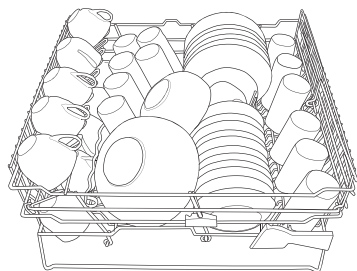
1 - Caricare i cestelli correttamente!

Grazie al sistema autopulente Self Cleaning System, non è necessario sciacquare i piatti sotto acqua corrente. Basta rimuovere gli avanzi e i residui più grandi. Comoda ed ecologica!

Caricare bicchieri, tazze, ciotole, piatti da frutta e piattini nel cestello superiore. I bicchieri da vino dovrebbero essere inseriti o appoggiati contro il ripiano per bicchieri da vino e i coltelli sistemati nell'apposito cestello se presente.

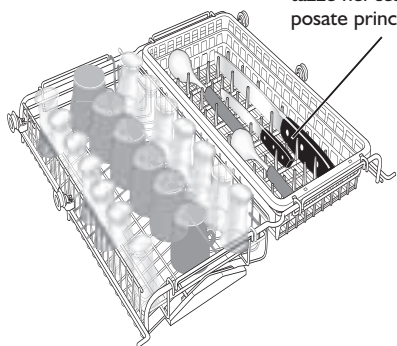
Nota!

Assicurarsi che tutte le superfici sporche siano rivolte verso l'interno o verso il basso!

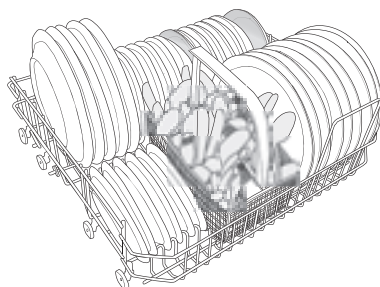


Il cestello centrale è adatto a stoviglie basse, come tazze, bicchieri piccoli o ciotole. I due cestelli nel cestello centrale possono essere rimossi per creare più spazio fra il cestello superiore e il cestello inferiore per sistemare le stoviglie più alte. Nel cestello posate principale, facilmente rimovibile, è possibile sistemare mestoli, fruste, posate da portata e simili.

Non collocare ciotole o tazze nel cestello posate principale!



Sistemare i piatti piani, piatti da frutta, piatti da portata, tegami e posate (nel cestello posate) nel cestello inferiore. L'inserto per piatti estraibile, in dotazione con alcuni modelli, può essere facilmente rimosso per fare spazio a piatti grandi, tegami e pentole.



Caricare le posate con il manico rivolto verso il basso e il più distanziate possibile. Assicurarsi che i cucchiaini non si addossino troppo fra loro.

Non mettere nello stesso comparto posate di materiali diversi - come argento e acciaio inox - (rischio di macchie).

Il cestello posate è dotato di uno sportellino pieghevole al centro per gli utensili più piccoli o a manico stretto, come le fruste elettriche.

Posizionare le posate a manico lungo e i coltelli da cucina nell'apposito contenitore (se presente) o nel cestello superiore.

Verificare che i bracci aspersori possano girare liberamente. Vedere la sezione Stoviglie fragili se si desidera lavare in lavastoviglie oggetti delicati.

2 - Detersivo

Dosaggio del detersivo

Il detersivo deve essere dosato in base al grado di durezza dell'acqua.

Seguire le apposite istruzioni sulla confezione del detersivo. Se la macchina è dotata di addolcitore, dosare il detersivo come per l'acqua dolce.

Versare il detersivo nell'apposito comparto. C'è un comparto per il prelavaggio e un comparto per il lavaggio principale, vedere Distributore. Rivolgersi al produttore per eventuali domande in merito al detersivo.

Pastiglie

Dimezzare la pastiglia se è difficile chiudere il coperchio del distributore. Se il coperchio è chiuso troppo a fondo e non può essere aperto correttamente c'è il rischio che la pastiglia non si rompa correttamente per garantire il giusto dosaggio.

Detersivo 3 in 1/ multiuso

Nota!

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso di questi prodotti. In caso di dubbi, rivolgersi al produttore del detersivo.

ATTENZIONE!

Tenere fuori dalla portata dei bambini!

- Il detersivo per lavastoviglie è corrosivo!

NB!

Utilizzare solo detersivo per lavastoviglie

Detergente per mani e detersivo per capi di abbigliamento non possono essere utilizzati perché la schiuma da essi formata può danneggiare la macchina o comprometterne le prestazioni.

3 - Accensione dell'interruttore generale ①

4 - Selezione del programma

Per la selezione del programma vedere la sezione Programmi.

5 - Selezione della funzione

Per utilizzare funzioni supplementari consultare la sezione Funzioni supplementari. Altrimenti ora è possibile avviare la macchina, vedere il punto 6.

6 - Avviamento

Premendo il tasto Start la lavatrice si mette in funzione. L'intero lavaggio viene gestito automaticamente. Assicurarsi che la porta sia chiusa correttamente altrimenti la macchina non si avvia. Sul display viene visualizzato 'Programma avviato'. Se la porta è aperta o non chiusa correttamente, sul display compare 'Chiudere la porta'.

Modifica del programma

Se si desidera cambiare il programma dopo aver avviato la macchina, premere il tasto Start/Stop per tre secondi. Quindi selezionare un programma nuovo e premere il tasto Start/Stop. Assicurarsi che nel distributore sia presente il detersivo.

Per caricare più piatti

Aprire con cautela la porta; la macchina si ferma automaticamente, caricare i piatti, chiudere la porta e la lavastoviglie riparte da dove era rimasta.

Se la macchina viene spenta con l'interruttore generale

(o in caso di interruzione di corrente) prima che il programma di lavaggio sia stato completato, il programma interrotto continua appena ritorna la corrente.

Nota!

Se la corrente viene disinserita o se la porta viene aperta durante l'asciugatura, il programma viene interrotto.

7 - Dopo il lavaggio

Al termine del lavaggio, la macchina rimane in standby. Chiudere il rubinetto dell'acqua se la macchina non deve essere usata per un periodo di tempo prolungato, ad esempio durante le vacanze.

Programmi

Selezionare un programma premendo il tasto di selezione una o due volte fino a quando il testo del programma desiderato si illumina.

Premere	Pos.	LCD	Commenti/istruzioni
	1	Auto	La lavastoviglie rileva il grado di sporco delle stoviglie e regola di conseguenza il consumo di acqua e la temperatura.
	2	Quotidiano	Programma adatto per il lavaggio quotidiano. Il programma può anche essere utilizzato per residui secchi, i brevi prelavaggi non sono però consigliati per residui bruciacchiati di cibo.
	3	Tempo	Programma che si adatta all'intervallo di tempo specificato o al tempo di ultimazione del lavaggio. Quando si utilizza questo programma, è tuttavia importante selezionare una temperatura e un intervallo di tempo adatti al grado di sporco delle stoviglie.
	4	Intensivo	Il programma di lavaggio intensivo dovrebbe essere utilizzato per stoviglie molto sporche, come padelle, pentole e pirofile per gratin. Se dopo aver caricato queste stoviglie c'è ancora posto, è possibile aggiungere piatti ecc.
	5	Normale	Utilizzato per stoviglie normalmente sporche come piatti, piatti da portata, tazze e bicchieri ecc.
	6	Combinato	Questo programma viene utilizzato per lavare stoviglie leggermente sporche nel cestello superiore e stoviglie molto sporche nel cestello inferiore.
	7	Cestello superiore	Questo programma può essere utilizzato se occorre lavare solo tazze e bicchieri caricati nel cestello superiore.
	8	Cestello inferiore	Se si desidera lavare soltanto piatti e posate nel cestello inferiore è possibile utilizzare questo programma.
	9	Delicato	Se le stoviglie non sono molto sporche, è possibile selezionare il lavaggio Delicato. Questo programma è adatto a bicchieri e stoviglie che sono appena stati utilizzati e pertanto non richiedono un programma intensivo.
	10	Rapido	Selezionare il programma Rapido se le stoviglie sono solo leggermente sporche. Questo programma si usa per bicchieri e stoviglie leggermente sporchi, come le tazzine da caffè.
	11	Risciacquo e asciugatura	Il programma di Risciacquo e asciugatura prevede un risciacquo con acqua calda e l'asciugatura. È adatto se si intende ad esempio risciacquare e riscaldare vasi in vetro prima di fare la marmellata.
	12	Risciacquo e mantenimento	Per risciacquare le stoviglie nell'attesa di riempire la lavastoviglie.
	Se si desidera utilizzare funzioni supplementari, passare alla sezione Selezione delle funzioni supplementari. Altrimenti ora è possibile avviare la macchina.		

Tabella programmi						
Programmi	Auto	Quotidiano	Tempo	Intensivo	Normale	Combi Mix
Funzioni supplementari	–	60°C	Selezionabile da 30 a 180 min	55°C	65°C ∞	55°C
Prelavaggio con SCS*	–	1 prelavaggio		2 prelavaggi	2 prelavaggi	–
Lavaggio principale ***	–	60°C	Max. 65°C	55°C	65°C	55°C
Numero di risciacqui	Ultimo risciacquo 60°C	2, ultimo risciacquo 65°C	Max. 65°C	3, ultimo risciacquo 60°C	2, ultimo risciacquo 70°C	2, ultimo risciacquo 60°C
Consumi						
1. Durata lavaggio (ca.h:min) acqua calda / min **	98 - 145	80	90	170	130	160
Energia ca. kWh	0.5 - 0.8	0.8	0.8	0.6	0.9	0.8
2. Durata lavaggio (ca.h:min) acqua calda / min **	117 - 175	90	90	195	155	170
Energia ca. kWh	1.1 - 1.4	1.2	1.2	1.3	1.5	1.1
Consumo di acqua (litri)	12 - 20	13	12	18	16	10

Tabella programmi					
Programmi	Cestello superiore/inferiore	Delicato	Rapido	Risciacquo e asciugatura	Risciacquo e mantenimento
Funzioni supplementari	55°C	50°C	60°C ∞	–	–
Prelavaggio con SCS*	–	–	–	–	–
Lavaggio principale ***	55°C	50°C	60°C	–	–
Numero di risciacqui	2, ultimo risciacquo 60°C	2, ultimo risciacquo 50°C	2, ultimo risciacquo 60°C	1, ultimo risciacquo 50°C	1 risciacquo
Consumi					
1. Durata lavaggio (ca.h:min) acqua calda / min **	2:15	1:35	0:47	0:40	0:03
Energia ca. kWh	0.7	0.5	0.6	0.35	0.01
2. Durata lavaggio (ca.h:min) acqua calda / min **	2:50	1:52	1:00	0:45	0:03
Energia ca. kWh	1.1	0.9	1.0	0.45	0.01
Consumo di acqua (litri)	10	10	10	3	3

* SCS = Self Cleaning System.

** Tutti i tempi indicati sono approssimativi. La durata del ciclo può variare in funzione della temperatura e della pressione dell'acqua, di una diversa tensione ecc.

1. Allacciamento acqua calda ca. 60°C.

2. Allacciamento acqua fredda ca. 15°C.

*** Le temperature elencate sono preimpostate in fabbrica.

Funzioni supplementari

Selezione delle funzioni supplementari

Per selezionare una funzione, premere uno dei relativi tasti.

		Descrizione
Cestello caricato	Tutti i cestelli 	Questa funzione consente di attivare tutti i bracci aspersori e di effettuare il lavaggio sia del cestello superiore che di quello inferiore.
	Cestello superiore 	Questo programma può essere utilizzato se occorre lavare solo tazze e bicchieri caricati nel cestello superiore.
	Cestello inferiore 	Se si desidera lavare soltanto piatti e posate nel cestello inferiore è possibile utilizzare questo programma.
Avviamento ritardato		• Se si desidera che la macchina effettui il lavaggio più tardi, premere il tasto della funzione 'Avviamento ritardato': l'avviamento può essere posticipato di 0,5-24 ore. Sul display vengono visualizzati il simbolo di un orologio e il numero di ore all'avviamento. • Premere il tasto Start/Stop o effettuare un'altra selezione. La macchina ora calcola il tempo rimanente all'avviamento e visualizza il tempo di lavaggio residuo sul display. • Per annullare l'avviamento ritardato, tenere premuto il tasto Start/Stop per 3 secondi.
Temperatura	Programma	
	Auto	La temperatura può essere selezionata da fredda a 70°C per tutti i programmi eccetto il Delicato (da fredda a 60°C).
	Quotidiano	
	Tempo	
	Intensivo	
	Normale	
	Combi Mix	
	Cestello superiore/inferiore	
	Delicato	
	Rapido	
	Risciacquo e asciugatura	
	Risciacquo e mantenimento	
		Con il tasto funzione temperatura è possibile selezionare personalmente la temperatura di lavaggio.

Nota: premere PROG per confermare la selezione.



		Descrizione
Asciugatura	Normale 	Per ottenere un risultato di asciugatura ottimale, premendo il tasto delle funzioni di asciugatura (Normale) un simbolo con tre linee ondulate si illumina (in tutti i programmi eccetto Auto, Tempo, Risciacquo e asciugatura, Asciugatura, Risciacquo e mantenimento, Riscaldamento piatti).
	Nessuna	Se non si desidera alcuna funzione di asciugatura, premere di nuovo il tasto e il simbolo si spegne.
	Eco 	Per risparmiare energia, selezionare l'asciugatura Eco (Economy).
Pastiglia	Nessuna pastiglia	Questa funzione è disponibile se si utilizza un detersivo combinato, del tipo 3 in 1. I programmi della lavastoviglie vengono regolati automaticamente per ottenere sempre i migliori risultati di lavaggio e asciugatura possibili. Se si disattiva questa funzione, la macchina ritorna al normale funzionamento per tutti i programmi. Quando si utilizza questa funzione non è necessario aggiungere brillantante poiché la funzione di dosaggio del brillantante viene esclusa. Leggere attentamente le istruzioni sulla confezione del detersivo. Vedere il capitolo "Prima di utilizzare la lavastoviglie per la prima volta". NB: per ottenere buoni risultati di lavaggio, è fondamentale controllare il tipo di detersivo o di prodotto combinato più adatto alle proprie esigenze! Seguire le istruzioni e le avvertenze sulla confezione!
	Pastiglia	
Salvatempo	Off	Funzione che abbrevia la durata del programma ma utilizza più acqua ed energia per lavare le stoviglie. Utilizzabile con il lavaggio intensivo e normale.
	On 	
Super risciacquo	Off	La funzione di Super risciacquo aggiunge due ulteriori risciacqui. La funzione Super risciacquo può essere utilizzata per tutti i programmi eccetto Auto, Tempo, Risciacquo e mantenimento e Risciacquo e asciugatura.
	On 	
Raffreddamento	Off	Questa funzione consente di impostare un ciclo di raffreddamento dopo il programma di asciugatura, se si desidera che le stoviglie siano meno calde quando le si scarica (in tutti i programmi eccetto Auto, Tempo, Risciacquo e asciugatura, Risciacquo e mantenimento).
	On 	
Impostazioni speciali	Sì	Per utilizzare queste impostazioni consultare la sezione Impostazioni speciali.
	Esci	

Impostazioni speciali

Dopo aver selezionato il programma ed eventuali funzioni supplementari, premere il tasto Menu fino a visualizzare 'Impostazioni speciali' sul display.

		Descrizione
Impostazioni speciali	Sì	
Lingua	SE	Sull'LCD è possibile selezionare la lingua. Per accedere al menu Lingua direttamente premere  e  contemporaneamente.
	EN	
	RU	
	DK	
	NO	
	NL	
	DE	
	FI	
	ES	
	IT	
	FR	
Sicurezza bambini	Off	La sicurezza bambini può essere inserita o disinserita. L'impostazione di fabbrica è "Off".
	On 	
Volume allarme	I - 4	Questo segnale viene impostato in fabbrica.
Volume di funzionamento	I - 4	Il segnale indica la conferma di una selezione.
Unità temperatura	°C	Le temperature (del programma) sull'LCD possono essere impostate in °C (Celsius) o °F (Fahrenheit).
	°F	
Consumo d'acqua	Numero di cicli di lavaggio	

Lavaggio Eco

Lavare solo a pieno carico

Attendere di effettuare il lavaggio a macchina piena. Ciò consente di risparmiare energia.

Lavare a temperature più basse

Se le stoviglie sono solo leggermente sporche, è possibile utilizzare un programma di lavaggio rapido e ridurre la temperatura a 30°C.

Selezionare un programma con asciugatura Eco (Economy)

Per risparmiare energia selezionare l'asciugatura Eco (Economy). Lasciando leggermente aperta la porta al termine del programma si otterrà un miglior risultato di asciugatura.

Non risciacquare prima del lavaggio in lavastoviglie

Grazie al sistema autopulente (SCS - Self Cleaning System) della lavastoviglie non è necessario risciacquare le stoviglie prima di caricarle, basta rimuovere i residui più grandi di cibo.

Scegliere un detersivo ecologico

Leggere i dati ambientali sulla confezione!

Effettuare l'allacciamento all'acqua fredda

Per risultati ottimali si raccomanda di effettuare l'allacciamento all'acqua fredda.

Stoviglie fragili

Alcune stoviglie non sono adatte al lavaggio in lavastoviglie. Ciò può essere dovuto a svariate ragioni. Alcuni materiali non resistono alle temperature elevate; altri possono essere danneggiati dal detersivo della lavastoviglie.

Decorazioni delicate

La porcellana con decorazioni sullo smalto (ruvide al tatto) non deve essere lavata in lavastoviglie.

Cristallo/vetro

Caricare le stoviglie in modo che non si tocchino durante il lavaggio. Utilizzare la temperatura di lavaggio più bassa possibile e il programma più breve. Non asciugare a caldo! Le stoviglie antiche e molto fragili non devono essere lavate in lavastoviglie.

Sul vetro lavato in lavastoviglie ad elevate temperature può col tempo formarsi una patina grigia impossibile da rimuovere. Lavare il vetro delicato alla temperatura più bassa possibile e con poco detersivo.

Argento

Gli oggetti in argento e acciaio inox non devono

entrare a contatto reciproco poiché l'argento può scolorirsi.

Posateria con manici incollati

Alcuni tipi di adesivo non resistono al lavaggio in lavastoviglie. In questi casi le maniglie possono staccarsi.

Legno

Gli oggetti in legno possono essere lavati in lavastoviglie solo se è indicato che sono idonei.

Alluminio

Il lavaggio in lavastoviglie può rendere opaco l'alluminio. Tuttavia le pentole di alluminio di buona qualità possono essere lavate in lavastoviglie, sebbene ci si debba aspettare una perdita di lucidità.

Plastica

Alcuni tipi di plastica non resistono alle temperature elevate del lavaggio a macchina.

Proteggere gli oggetti in plastica

Selezionare un programma a bassa temperatura.

Tempo residuo

Dopo aver selezionato il programma e la funzione supplementare, sul display viene indicata la durata del programma l'ultima volta che è stato utilizzato. Dopo aver avviato la macchina, il display visualizza la durata residua del programma.

Questo intervallo di tempo può variare leggermente da una volta all'altra a seconda della temperatura dell'acqua in ingresso, della quantità di stoviglie, della temperatura ambiente ecc.

Durante l'esecuzione del programma, il tempo viene contato alla rovescia e sul display viene visualizzato il

tempo residuo. Se viene ad esempio indicato un tempo residuo di 1:02, significa che mancano 1 ora e 2 minuti al termine del programma.

NB!

Durante il primo ciclo di ogni programma, il tempo residuo visualizzato può non essere del tutto corretto poiché la macchina sta effettuando una stima approssimativa.

Se il programma dura più a lungo del previsto, viene visualizzato 1 minuto al termine del programma.

Spia di stato

La spia di stato sul fondo della macchina fornisce informazioni per mezzo di 3 colori diversi.

Indicazioni

Blu

- Indica che il programma è stato avviato e che è ancora possibile caricare altre stoviglie

Rosso

- Indica che nella macchina è presente il detersivo e che è sconsigliabile caricare altre stoviglie (rischio di scarsi risultati di lavaggio)

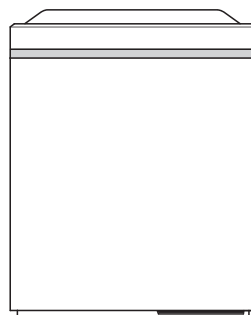
Rosso lampeggiante

- Indica i seguenti guasti:
 - anomalia ingresso acqua
 - perdite della valvola
 - troppa acqua nella macchina
 - filtro intasato

Verde

- Indica che il programma è terminato (acceso per 2 ore)

Vedere Indicazioni di anomalie e Guida ricerca guasti

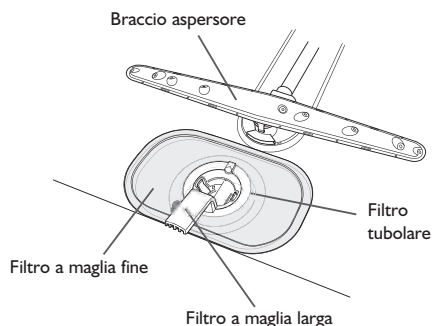


Indicazioni

Pulizia

La vasca della lavastoviglie è in acciaio inox e viene tenuta pulita con il normale uso. Tuttavia, in presenza di acqua dura, nella macchina possono formarsi depositi di calcare.

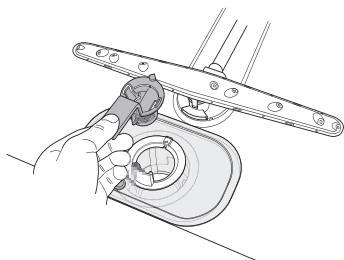
Se ciò si verifica, eseguire un ciclo di lavaggio normale con due cucchiaini di acido citrico nel comparto del detersivo.



Filtro a maglia larga

Il filtro a maglia larga cattura i residui di cibo più grandi che non riescono ad attraversare la pompa di scarico. Pulire il filtro a maglia larga quando necessario.

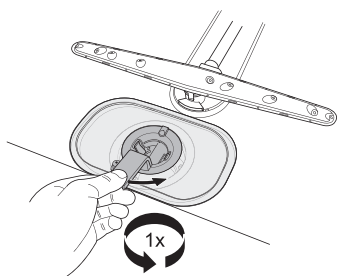
1. Sollevare il filtro a maglia larga dalla maniglia.
2. Svuotare il filtro a maglia larga. Non dimenticare di sostituirlo!



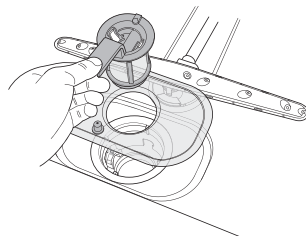
Filtro a maglia fine

I residui che si raccolgono sul filtro a maglia fine vengono automaticamente rimossi ad ogni lavaggio. Tuttavia, il filtro a maglia fine e la sua sezione tubolare dovrebbero essere puliti una o due volte all'anno.

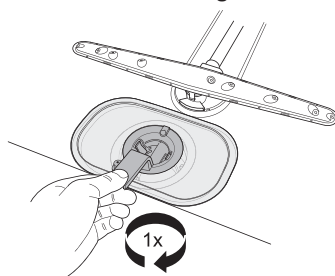
1. Ruotare la maniglia una volta in senso antiorario.
2. Sollevare la sezione tubolare con la maniglia. Liberare il filtro a maglia larga per pulire la sezione tubolare.



3. Rimuovere e pulire il filtro a maglia fine.
4. Sostituire nella sequenza inversa. Assicurarsi che i bordi siano chiusi ermeticamente quando si sostituisce il filtro a maglia fine.



5. Bloccare il filtro in posizione ruotando la maniglia in senso orario: la maniglia dovrebbe essere rivolta verso l'esterno della lavastoviglie.



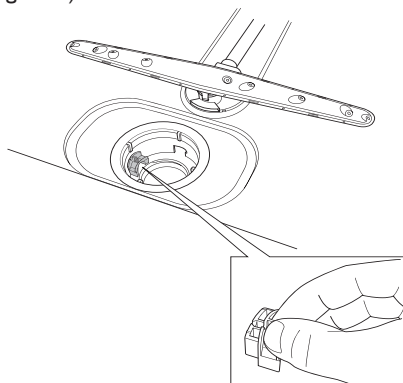
NOTA:

La lavastoviglie non deve essere utilizzata senza filtro! Se il filtro a maglia larga non è installato correttamente il risultato di lavaggio può risultare compromesso!

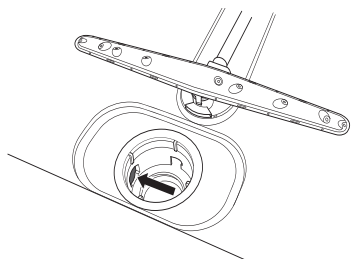
Pompa di scarico

Alla pompa è possibile accedere dall'interno della macchina.

1. Interrompere l'alimentazione della macchina staccando la spina!
2. Rimuovere il filtro a maglia larga e la sezione tubolare.
3. Rimuovere il piccolo elemento applicato a sinistra del tubo di scarico sul fondo (vedere la figura seguente).



4. Per sbloccare e ruotare la paletta della pompa inserire un dito nel foro e rimuovere ciò che la blocca.
5. Reinstallare l'elemento smontato e i filtri.
6. Inserire la spina nella presa di corrente a parete.

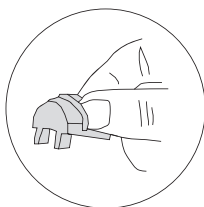


Se la macchina non si avvia e viene emesso un ronzio, il troppopieno è stato attivato.

- Chiudere l'acqua.
- Estrarre la spina dalla presa di corrente.
- Chiamare l'assistenza tecnica.

NOTA!

Non dimenticare di rimontare l'elemento applicato.



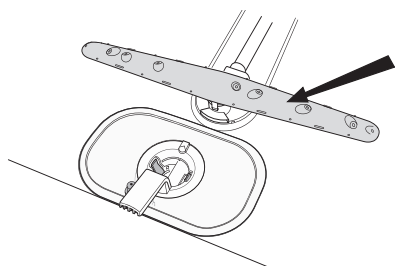
Bracci aspersori

Braccio aspersore inferiore

Fori e cuscinetti talvolta possono bloccarsi.

1. Tirare il braccio aspersore inferiore verso l'alto per sbloccarlo.
2. Rimuovere eventuali depositi utilizzando un ago o simili.

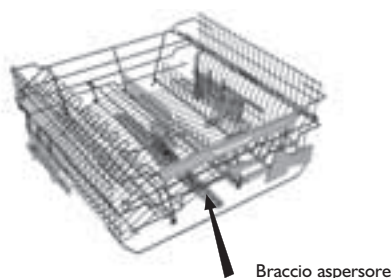
I bracci aspersori sono dotati di fori anche sul lato inferiore.



Braccio aspersore superiore

Per sbloccare il braccio aspersore superiore occorre rimuovere il cestello superiore.

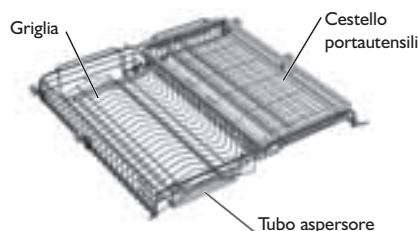
1. Estrarre il cestello.
2. Rimuovere il braccio aspersore superiore svitandolo in senso antiorario dal cestello e pulirlo.
3. Riavvitare il braccio aspersore in posizione.



Cestello centrale

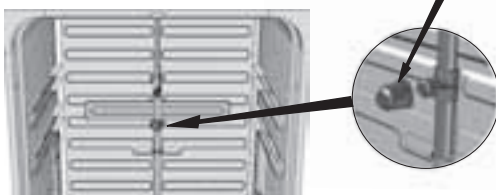
Pulizia del cestello centrale

1. Estrarre il cestello.
2. Controllare i fori nel braccio aspersore.
3. Pulire con una spilla o simile.



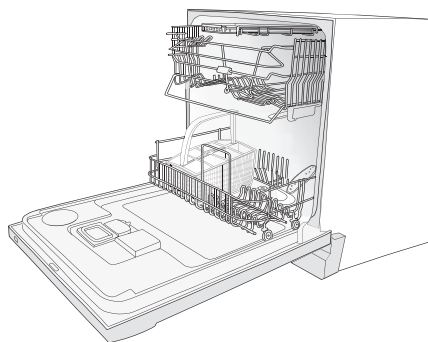
Applicare bene la copertura se non si utilizza la griglia.

Copertura



Porta

Per pulire il bordo della porta utilizzare solo un panno leggermente umido, possibilmente con poco detersivo. Non utilizzare spray o simili attorno al blocco porta, per evitare la penetrazione di acqua che può entrare in contatto con i componenti elettrici.



ATTENZIONE!

Non utilizzare spray o simili attorno al blocco porta.

Brillantante

Aggiunta di brillantante

In alcuni casi, l'uso di brillantante può facilitare l'asciugatura.

Macchine con indicatore sul pannello comandi

Quando il brillantante è esaurito e deve essere aggiunto, il simbolo del brillantante  sul pannello si illumina*.

Per aggiungere brillantante:

1. ruotare e sollevare il coperchio del comparto brillantante a destra del distributore. Qui è possibile rabboccare e impostare la quantità di brillantante da aggiungere ad ogni lavaggio,
2. versare con cautela il brillantante fino alla manopola di regolazione del dosaggio.

Modificare il dosaggio se necessario. Non dimenticare di chiudere il coperchio.

*Nota!

Dopo aver riempito il brillantante è possibile che la spia si spenga con un leggero ritardo.

Macchine con indicatore di brillantante nel distributore del detersivo

Al centro del distributore (vedere figura) c'è un indicatore di riempimento. Se l'indicatore è completamente scuro, il brillantante è sufficiente. Se invece l'indicatore appare più trasparente, occorre rabboccare il brillantante (vedere sopra).

Scelta del dosaggio

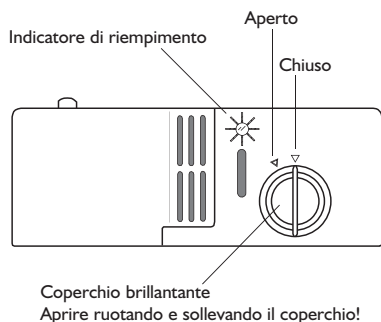
Il distributore è normalmente impostato su 1 = acqua dolce. Tuttavia, a seconda del grado di durezza dell'acqua, potrebbe essere necessario cambiare il dosaggio.

Aprire il coperchio del brillantante. Da qui è possibile regolare il brillantante. Posizioni 1-6: più dura è l'acqua, maggiore è il dosaggio.

Se la durezza dell'acqua supera il 3, utilizzare brillantante con acido citrico (brillantante acido).

Un'eccessiva quantità di brillantante può portare alla formazione di schiuma. Se l'acqua è particolarmente dolce, è possibile diluire il brillantante (1 parte di brillantante, 1 parte di acqua).

Un'eccessiva quantità di brillantante può causare striature sulle stoviglie, mentre con una quantità insufficiente possono rimanere gocce d'acqua.



Sale

Aggiunta di sale

Prima di utilizzare la lavastoviglie con un filtro addolcitore dell'acqua è necessario riempire il serbatoio del sale. Utilizzare sale grosso o sale speciale per lavastoviglie.

È preferibile aggiungere il sale prima di un ciclo di lavaggio, per eliminare immediatamente la quantità di sale fuoriuscita.

La prima volta procedere come segue:

1. svitare prima il coperchio come illustrato.
2. posizionare l'imbutto in dotazione nel foro di riempimento del serbatoio,
3. versare prima circa 1 litro di acqua. Quindi introdurre nel serbatoio max. 1,5 kg di sale,
4. rimuovere il sale in eccesso in modo da poter avvitar bene il coperchio,
5. eseguire un normale ciclo di lavaggio per eliminare qualsiasi residuo di sale nella macchina.

Quando il sale è esaurito, la spia del sale sul display* si accende. Svitare il coperchio e riempire di sale il serbatoio. L'acqua è necessaria solo la prima volta! Pulire e riavvitare il coperchio in posizione. Eseguire un normale ciclo di lavaggio per eliminare qualsiasi residuo di sale.

Controllare occasionalmente se occorre rabboccare sale.

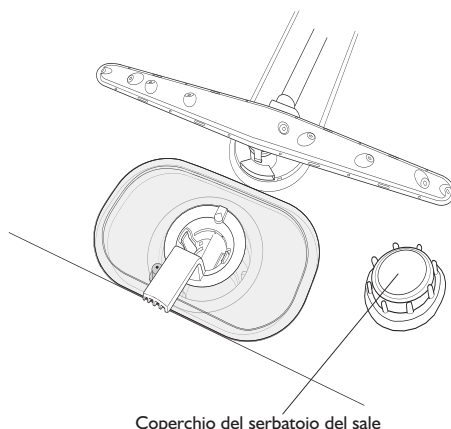
Sul coperchio del serbatoio del sale è presente un indicatore verde.

Indicatore non funzionante

Se l'indicatore non funziona, potrebbe essere dovuto al fatto che il galleggiante che si trova sotto il coperchio è rimasto bloccato da residui di sale. Il galleggiante è accessibile attraverso il braccio verde sotto il coperchio del serbatoio del sale.

1. Sollevare e abbassare il braccio del galleggiante per sbloccarlo.
2. Una volta sbloccato il galleggiante, spingerlo di nuovo in basso.

Nei modelli senza simbolo del sale sul display, l'indicatore sul coperchio del serbatoio risulta verde se il sale è sufficiente.



*NB!

Dopo aver riempito il sale è possibile che la spia si spenga con un leggero ritardo.



ATTENZIONE!

Non versare mai detersivo per piatti nel serbatoio del sale per evitare danni irreparabili all'addolcitore dell'acqua!

Indicazioni di anomalie

Display	Tipo di anomalia	Rimedio
Troppo pieno	Troppa acqua nella macchina	Chiamare l'assistenza
Anomalia ingresso acqua	Alimentazione dell'acqua non corretta	Controllare che il rubinetto sia aperto
Valvola d'ingresso	Perdita della valvola d'ingresso	Chiudere il rubinetto e telefonare all'assistenza
Anomalia scarico	Scarico bloccato	Vedere 'Cause possibili' al capitolo Guida ricerca guasti
Filtro bloccato	Filtro intasato	Pulire i filtri, vedere il capitolo Pulizia

Per eliminare la visualizzazione delle anomalie sul display, spegnere l'interruttore generale e riaccenderlo.

Guida ricerca guasti

Problema	Possibili cause	Rimedio
I piatti non risultano puliti	• I bracci aspersori non ruotano	• Togliere i bracci e pulirli
	• Detersivo vecchio. Nota! Il detersivo è deperibile	• Evitare grandi confezioni
	• Dosaggio di detersivo non corretto	• Dosare in base al grado di durezza dell'acqua
	• Programma di lavaggio selezionato non corretto	• I programmi intensivi sono più lunghi e utilizzano temperature più alte per carichi più sporchi. Utilizzare un programma intensivo più adatto al carico
	• Lavastoviglie non caricata correttamente	• Non coprire le stoviglie con pentole grandi o simili • Evitare di posizionare troppi oggetti in vetro alti negli angoli dei cestelli
	• I bicchieri e le tazze si sono capovolti durante il lavaggio	• Caricare in modo sicuro le stoviglie
	• Filtro non posizionato correttamente	• Avvitare il filtro in posizione
Macchie o patina sulle stoviglie	• Nella lavastoviglie dotata di addolcitore dell'acqua manca il sale	• Verificare che il coperchio del serbatoio del sale sia chiuso correttamente. Altrimenti chiamare l'assistenza
	• Il serbatoio del sale è vuoto	• Rabboccare il sale
	• Distributore del brillantante non regolato correttamente	• Vedere il capitolo sul brillantante
	• Detersivo senza fosfati in combinazione con acqua dura	• Cambiare detersivo
	• Una temperatura troppo alta e/o troppo detersivo possono causare rigature sul vetro (cristallo). Sfortunatamente a ciò non esiste rimedio, è possibile solo prevenire!	• Lavare il vetro (cristallo) a bassa temperatura e utilizzare il detersivo con parsimonia. Rivolgersi al produttore del detersivo.
Le stoviglie hanno una patina azzurro-biancastra appiccicosa.	• Dosaggio di brillantante troppo alto	• Ridurre il dosaggio. Vedere il capitolo sul brillantante. Se l'acqua è molto dolce, provare a diluire il brillantante con acqua (1 parte di brillantante, 1 parte di acqua)

Problema	Possibili cause	Rimedio
Macchie su acciaio inox o argento	Alcuni residui di cibo come mostarda, maionese, limone, aceto, sale e condimenti possono macchiare l'acciaio inox se rimangono a lungo sulle stoviglie. Gli oggetti in acciaio inox possono macchiare quelli in argento se vengono a contatto reciproco durante il ciclo di lavaggio. Anche l'alluminio può provocare macchie sulle stoviglie	- Rimuovere i residui di cibi di questo genere se non si intende avviare subito la lavastoviglie - Separare le posate nei vari comparti del cestello. Assicurarsi che argento e acciaio inox non entrino a contatto
Macchie che rimangono dopo il lavaggio	Rossetto e tè possono essere difficili da rimuovere	I programmi intensivi sono più lunghi e utilizzano temperature più alte per carichi più sporchi. Utilizzare un programma intensivo più adatto al carico
Fastidiosi rumori durante il lavaggio	Le stoviglie non sono correttamente caricate o i bracci aspersori non ruotano	Controllare che le stoviglie siano caricate correttamente. Muovere i bracci aspersori per accertarsi che possano girare liberamente
La macchina non parte	Si è dimenticato di accendere l'interruttore generale	Controllare
	La porta non è chiusa correttamente	Controllare
	Il salvavita è scattato	Controllare
	La spina non è inserita	Controllare
	Il rubinetto dell'acqua è chiuso	Controllare
	Riempimento eccessivo/perdite	Contattare il Servizio Assistenza
	La macchina emette un ronzio (pompa di scarico) che cessa quando si interrompe la corrente dall'interruttore generale	- Chiudere il rubinetto dell'acqua - Staccare la spina dalla presa - Contattare il Servizio Assistenza al numero in fondo alla pagina
Rimane acqua nella macchina	Ostruzione del tubo di scarico	Scollegare il tubo di scarico nel punto in cui si collega al sifone del lavello. Controllare che non vi siano ostruzioni causate da residui. La parte conica del tubo ha un diametro di almeno 16 mm?
	Tubo di scarico piegato	Controllare che il tubo non sia piegato o schiacciato
	I filtri sono ostruiti	Pulire il filtro a maglia larga, il filtro a maglia fine e il filtro
	Oggetti nella pompa di scarico	Pulire la pompa di scarico. Vedere il capitolo sulla pulizia
	Sporco nei bordi e negli angoli	Pulire con una spazzola per piatti e detersivo a bassa formazione di schiuma
Cattivo odore nella macchina	Sporco lungo i bordi e negli angoli	Pulire con una spazzola per piatti e detersivo a bassa formazione di schiuma
I piatti non si asciugano bene	È stata selezionata la funzione di asciugatura Eco	Attivare la funzione di asciugatura normale
	La macchina non è completamente carica	Caricare completamente la macchina
	Il brillantante è esaurito o regolato con un dosaggio troppo basso	- Rabboccare o aumentare la quantità di brillantante - Aprire leggermente la porta al termine del programma

Problema	Possibili cause	Rimedio
La porta non si chiude	I cestelli non sono posizionati correttamente	Accertarsi che i cestelli siano in posizione orizzontale. Controllare che il collegamento dell'acqua del cestello sia allineato al tubo aspersore
Sul display viene visualizzato 1 minuto	Il programma dura più a lungo del previsto	Nessun intervento; la prossima volta in cui verrà eseguito il programma, sarà visualizzato il tempo giusto
I tasti non reagiscono alla pressione	I tasti sono stati premuti troppo presto dopo l'apertura della porta	Attendere qualche istante e riprovare
	Tasti sporchi o unti	Pulire con un panno asciutto o leggermente umido

Dati sulle prestazioni

Dosaggio di prova

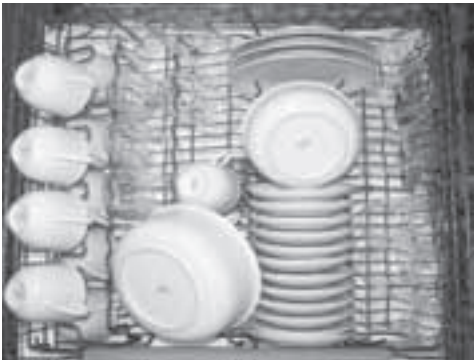
Lavaggio normale

Lavaggio principale 25 grammi di detersivo normale
 Dosaggio brillantante 3.

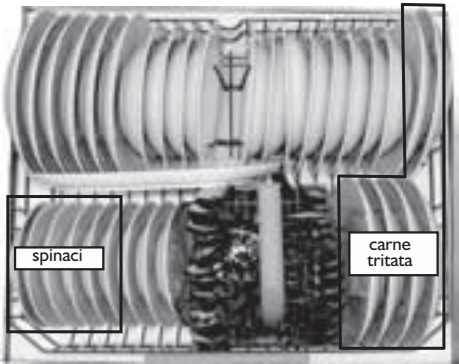
Targhetta dati energetici

Europa:	EN50242
Programma lavastoviglie:	lavaggio normale, 55°C, asciugatura Economy.
Durata programma:	2:50 ore:minuti
Collegamento	Acqua fredda
Metodo di prova misurazione rumorosità:	IEC-704-3

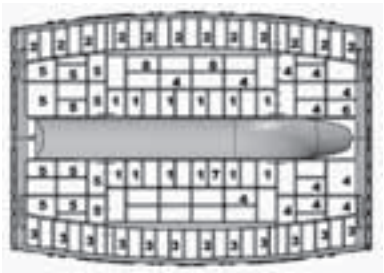
Caricamento per la prova di funzionamento



Cestello superiore con 12 coperti EN50242

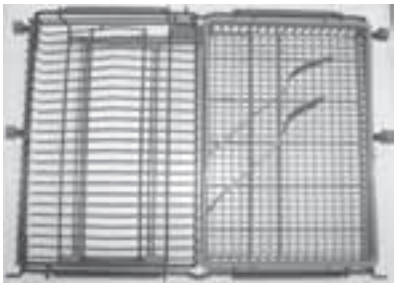


Cestello inferiore con 12 coperti EN50242



Cestello posate EN50242

1. Cucchiaini da tè
2. Cucchiaini da dessert
3. Cucchiaini da minestrina
4. Forchette
5. Coltelli
6. Posate da portata - forchetta
7. Posate da portata – mestolo



Cestello portautensili (nel cestello centrale) EN50242

Dati tecnici

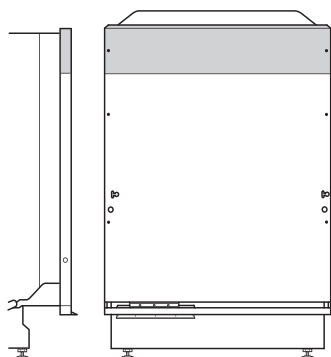
Altezza	860-910 mm
Larghezza	596 mm
Profondità	560 mm
Peso	53-56 kg*
Pressione dell'acqua	0.03-1.0 MPa (0.3-10 kp/cm²)
Collegamento elettrico	vedere etichetta numero di serie / targhetta matricola
Potenza nominale	vedere etichetta numero di serie / targhetta matricola

*Il peso può variare in funzione delle diverse caratteristiche.

**Secondo la norma EN 50242.

Istruzioni per l'installazione

MODELLI A SCOMPARSA TOTALE



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Seguire attentamente le istruzioni qui riportate.
2. Un'installazione non corretta o difettosa può causare un maggior consumo di energia, acqua e detersivo, con conseguente aumento dei costi e peggioramento dei risultati di lavaggio.
3. Collegamenti e impianti elettrici devono essere realizzati da personale qualificato.
4. Usare cautela durante l'installazione! Indossare guanti protettivi! Lavorare sempre in coppia!
5. La presa di corrente deve essere installata fuori dal vano della lavastoviglie per consentire un facile accesso dopo l'installazione.
6. Seguire sempre le norme applicabili per i collegamenti elettrici, di scarico e dell'acqua.
7. Se la lavastoviglie è dotata di spina con cavo deve essere collegata a una presa messa a terra.

Attenzione!

Staccare l'alimentazione di acqua durante l'installazione della lavastoviglie!

PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE

1. Collegamento alla rete idrica:

- deve essere presente una valvola di intercettazione sul tubo di alimentazione dell'acqua. La valvola deve essere installata in una posizione facilmente accessibile in modo da poter chiudere l'acqua qualora la lavastoviglie debba essere spostata.

2. Consiglio per l'installazione:

- i fori per i fili/cavi non devono essere più larghi di 40 mm,
- applicare la pellicola protettiva (vedere Posizionamento della lavastoviglie). Non in tutti i modelli,
- collocare sul pavimento sotto la lavastoviglie una vaschetta protettiva e impermeabile all'acqua per evitare perdite.

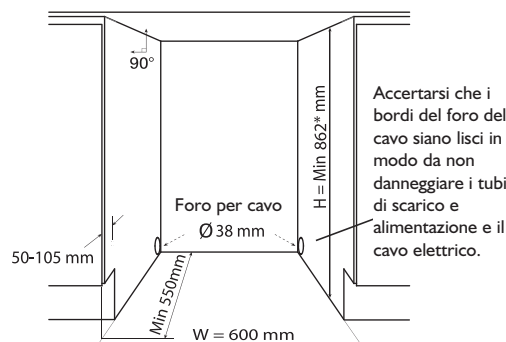
Nota:

controllare che le misurazioni di installazione e collegamento siano corrette.

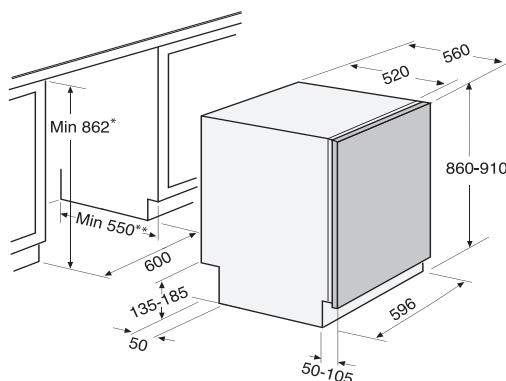
Vedere Informazioni su installazione e collegamento

Informazioni su installazione e collegamento

MISURE NEL VANO DELLA LAVASTOVIGLIE



MISURE DELLA LAVASTOVIGLIE



* Con dado e protezione anti-scivolamento installati

**** Misure raccomandate**

ALLACCIAMENTO DELL'ACQUA

- La macchina può essere collegata all'alimentazione dell'acqua fredda o calda (max. 85°C). Tuttavia si consiglia l'alimentazione di acqua fredda.
- Il tubo di alimentazione è dotato di un connettore con filettatura interna di 1/2".

COLLEGAMENTO ELETTRICO

- Tensione di rete 220-230 V AC, minimo 13 A

SCARICO

- Il tubo conico in dotazione è adatto a un raccordo di scarico con diametro interno di 13, 16, 18 e 22 mm.



- Utilizzare una fascetta in caso di collegamento a uno scarico fisso (lavandino).

Il raccordo può essere tagliato alla misura desiderata. È necessaria solo una fascetta.

LUNGHEZZE DEL CAVO/DEI TUBI FLESSIBILI

Tubo flessibile di scarico: 1930 mm

Tubo flessibile di alimentazione: l 670 mm

Cavo elettrico: 1770 mm

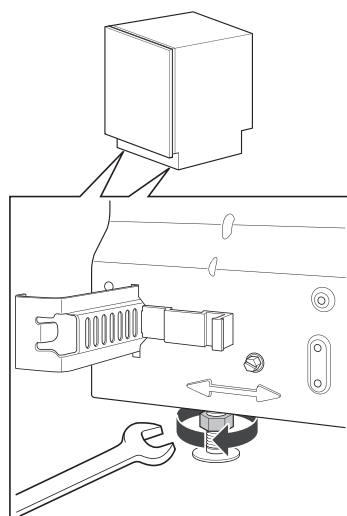
ATTREZZI

- 1) Cacciavite a testa piatta
- 2) Chiave a forchetta 16 mm
- 3) Metro a nastro
- 4) Livella a bolla d'aria

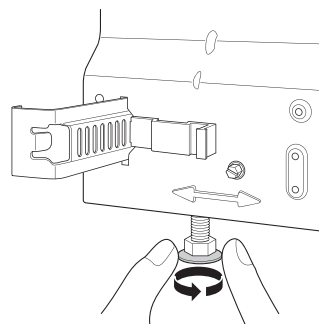


Fase I. Posizionamento della lavastoviglie

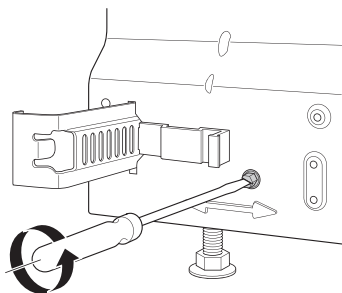
- I. Allentare i dadi di bloccaggio sui due piedini anteriori in acciaio della lavastoviglie utilizzando una chiave a forchetta da 16 mm. Svitare i dadi di bloccaggio portandoli il più vicino possibile al pavimento.



2. Regolare l'altezza della lavastoviglie ruotando i piedini anteriori in acciaio con le mani. Lasciare spazio a sufficienza per regolarli successivamente.



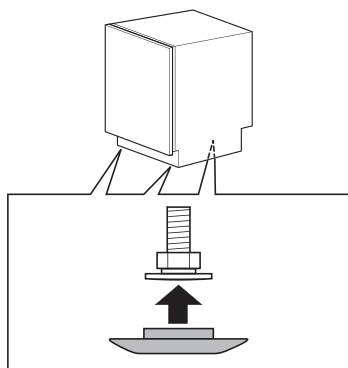
3. Avvitare il piedino posteriore completamente ruotando la vite di regolazione anteriore in senso antiorario. Utilizzare un cacciavite a lama piatta o un cacciavite esagonale.



4. Spingere in posizione i piedini in plastica in tutti i tre piedini in acciaio (inclusi nella confezione contenente la documentazione).

Nota:

non applicare i piedini in plastica se l'altezza di installazione è ridotta.

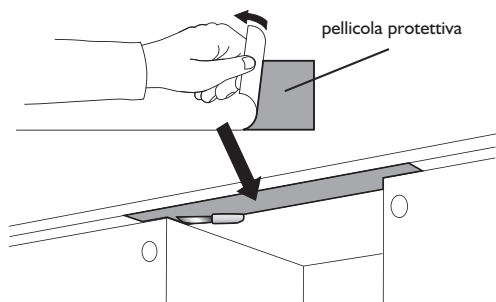


5. Applicare la pellicola protettiva (inclusa nella confezione contenente la documentazione) sul lato inferiore del piano di lavoro sopra i tasti.

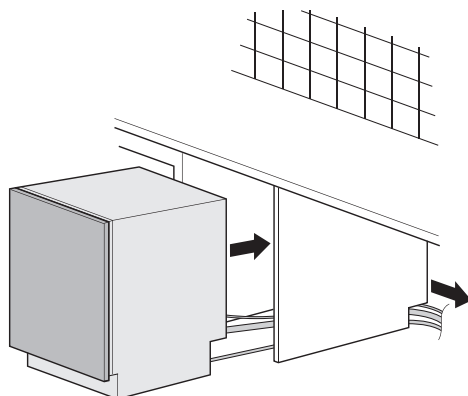
- ❗ La pellicola protettiva assicura una funzionalità ottimale dei tasti.

Nota:

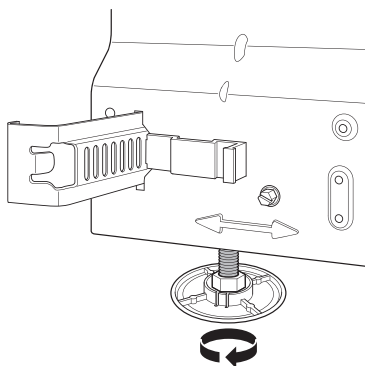
la superficie di applicazione della pellicola protettiva deve essere pulita e asciutta.



6. Spingere la lavastoviglie nel vano. Contemporaneamente, tirare il cavo elettrico e i tubi di scarico e alimentazione attraverso il foro del cavo.

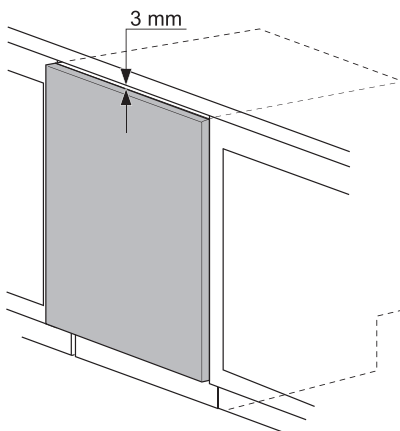


7. Sollevare leggermente la lavastoviglie sul davanti e girare i piedini anteriori per abbassarli.

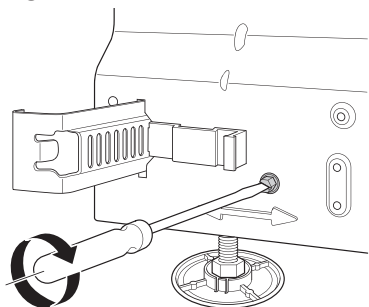


8. Controllare che ci sia uno spazio di 3 mm fra il bordo della porta della lavastoviglie e il lato inferiore del piano di lavoro.

Non applicare i dadi di bloccaggio. Questa operazione va effettuata successivamente.



9. Regolare il piedino posteriore ruotando la vite di regolazione anteriore in senso orario.

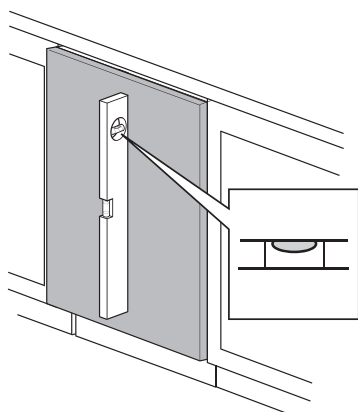


10. Posizionare la livella a bolla d'aria sulla porta della lavastoviglie per controllare che la macchina sia orizzontale e regolare se necessario. La porta deve essere completamente chiusa!

Nota:

la lavastoviglie deve essere in posizione stabile e piana!

Se la macchina non è ben livellata il consumo di acqua può variare, la porta può risultare difficile da chiudere e i cestelli non possono essere collocati in posizione sicura.



Fase 2. Applicazione del pannello o della porta in legno

Seguire le istruzioni fornite separatamente con la lavastoviglie per applicare il pannello di copertura o la porta in legno scelti sul davanti della macchina.

Nota:

una volta applicati il pannello di copertura o la porta in legno, è possibile che occorra regolare le molle della porta. Controllare che la porta rimanga in posizione una volta applicata. Se la porta si abbassa quando la si apre, le molle devono essere serrate maggiormente. Se la porta si chiude da sola, le molle devono essere allentate.

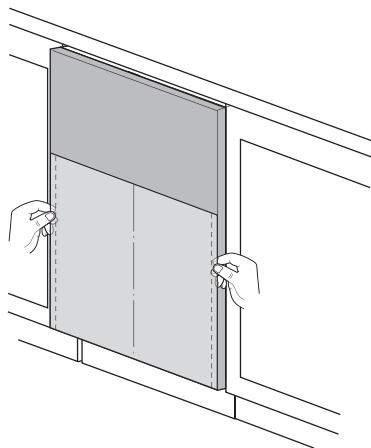
Vedere la fase 3 per ulteriori istruzioni.

RIEPILOGO DELLE MISURE - PORTA IN LEGNO

MODELLI A SCOMPARSA TOTALE

Larghezza: 596 mm

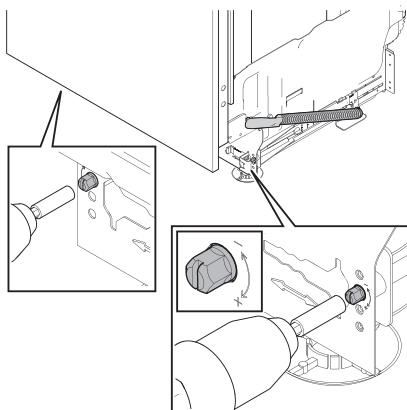
Altezza: da 700 mm a 800 mm



Fase 3. Regolazione delle molle della porta

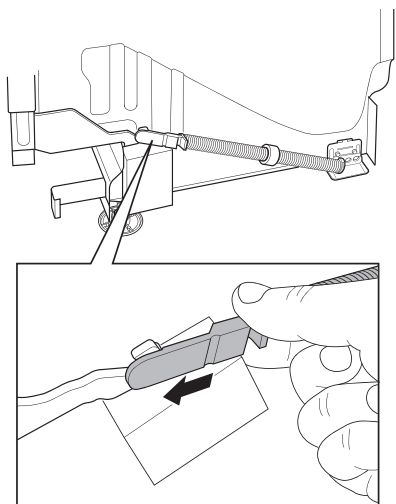
Le molle della porta sono ai lati della lavastoviglie. Se necessario, estrarre la lavastoviglie e regolare il tensionamento delle molle della porta. Una buona idea è cercare di regolarle prima su un solo lato.

1. Accertarsi che la porta sia chiusa.
2. Estrarre la staffa a forma di L
3. Regolare la registrazione delle molle
4. Aprire la porta e verificare la tensione delle molle; se necessario ripetere l'operazione.

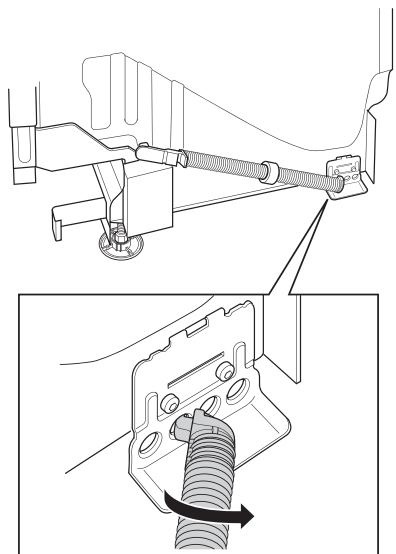


Se la regolazione delle molle non corrisponde ancora alle esigenze:

1. Afferrare l'estremità anteriore della molla e spingerla in alto e in avanti per staccarla dal supporto anteriore.



- 2.** Allentare la molla dal supporto posteriore ruotandola verso l'esterno.

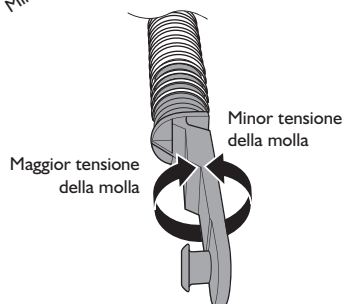
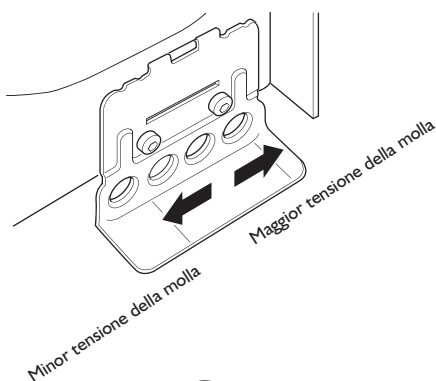


- 3.** Modificare la tensione della molla utilizzando uno dei metodi seguenti, a seconda della regolazione necessaria.

Se è necessario variare molto il tensionamento, collocare il supporto posteriore in un altro foro. Collocare la molla più avanti per ridurre il tensionamento e più indietro per aumentarlo. Per una piccola regolazione del tensionamento, trattenere l'estremità posteriore con una mano e ruotare il supporto anteriore in senso orario o antiorario una o più volte.

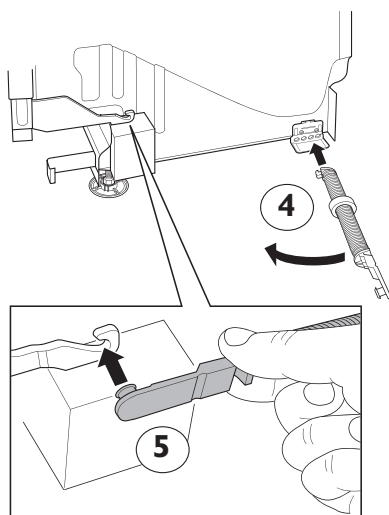
Ruotare il supporto in senso orario per aumentare il tensionamento e in senso antiorario per ridurlo.

- 4.** Sostituire l'estremità posteriore della molla trattenendo la molla ad angolo retto rispetto al lato della lavastoviglie e spingendo l'estremità della molla nel foro, quindi ruotare la molla



verso la lavastoviglie.

- 5.** Riapplicare l'estremità anteriore della molla tirandola verso l'alto e in avanti per fissarla nel supporto.



- 6.** Aprire la porta e controllare di nuovo il tensionamento delle molle. Se necessario, effettuare ulteriori regolazioni come descritto in precedenza.

Per le lavastoviglie dotate di un pannello di copertura della porta sono disponibili molle più robuste.

Sono disponibili molle per porte di vari pesi e dimensioni.

Le molle della porta possono essere acquistate dal rivenditore della lavastoviglie.

Fase 4. Collegamento alla rete elettrica, idrica e di scarico

1. Collegare il tubo di scarico

Il tubo di scarico si collega a un tappo d'ingresso sul sifone del lavello.

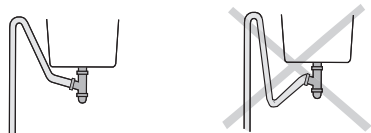
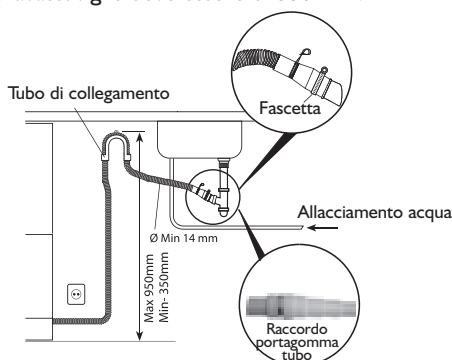
Nota!

Il tubo deve essere fissato a filo con il lato inferiore del lavello.

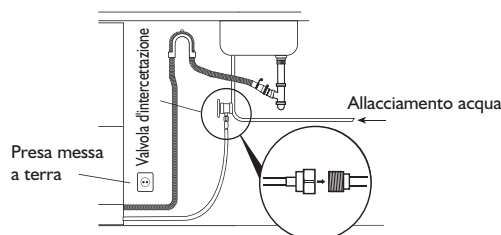
Tagliare l'adattatore del tubo di scarico nella misura adeguata al collegamento con il tubo di scarico sottolavello o con il dissipatore. La lunghezza totale del tubo di scarico non deve superare 4,5 m. Nessuna parte del tubo di scarico deve risultare a un'altezza superiore a 950 mm dal fondo della lavastoviglie.

Il tubo non deve essere collegato direttamente allo scarico a pavimento o simili.

La distanza minima del tubo di scarico dal fondo della lavastoviglie deve essere di 350 mm.

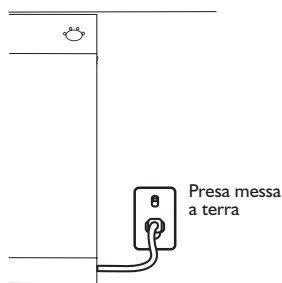


2. Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua. Collegare utilizzando l'O-ring in dotazione e stringere manualmente il collegamento e di un quarto di giro con una chiave. Aprire la valvola di intercettazione e lasciare stabilizzare la pressione per qualche istante. Controllare di nuovo i collegamenti per accertarsi che non vi siano perdite.



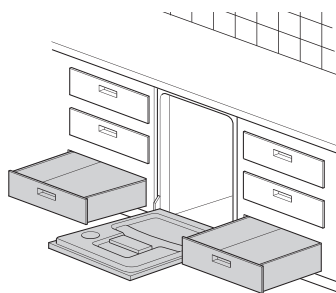
3. Collegare la spina

Assicurarsi che la presa di corrente sia nelle vicinanze del cavo. Non utilizzare prolunghe! La lavastoviglie deve essere collegata a una presa messa a terra.



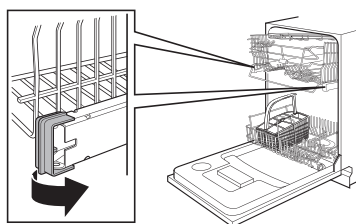
Fase 5. Controllo del funzionamento della lavastoviglie

Testare la lavastoviglie con il programma di risciacquo. Controllare che la macchina carichi e scarichi l'acqua. Controllare anche che nessuno dei collegamenti perda. Inoltre controllare che i cassetti e i mobiletti adiacenti possano essere aperti quando la porta della lavastoviglie è aperta.

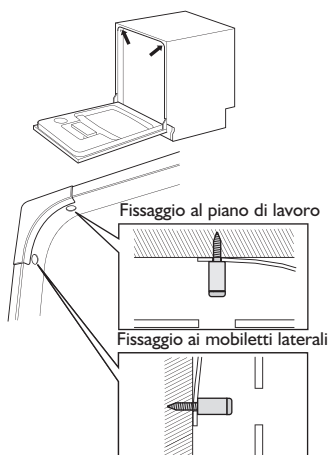


Fase 6. Fissaggio della lavastoviglie

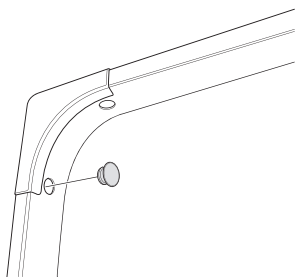
1. Estrarre il cestello superiore e quello centrale, se presente, e ruotare il fermo del cestello sulla guida verso l'esterno.
2. Rimuovere il cestello superiore e quello centrale, se presente, estraendolo/li il più possibile. Questo per creare più spazio possibile durante l'installazione.
3. Rimuovere il cestello inferiore. Altrimenti può scivolare facilmente se occorre regolare la lavastoviglie durante l'installazione.



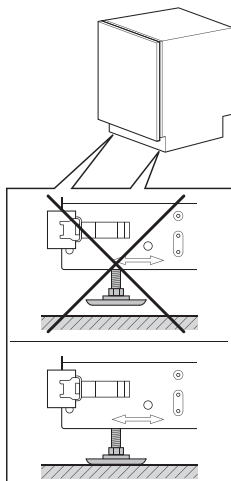
4. Avvitare la lavastoviglie al piano di lavoro dall'interno o ai mobiletti sui lati. Se il piano di lavoro è in un materiale duro, come il marmo, avvitare la lavastoviglie ai mobiletti laterali. Utilizzare i distanziali in plastica in dotazione per avvitare la lavastoviglie in posizione!



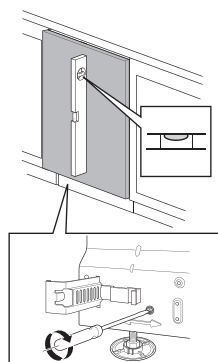
5. Coprire i fori delle viti ai lati con i tappi in plastica in dotazione. Spingere i tappi in diagonale per collocarli in posizione.



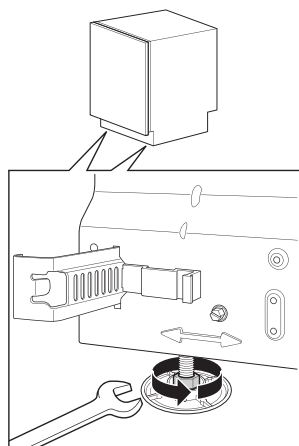
6. Controllare che i due piedini anteriori in acciaio della lavastoviglie siano stabili sul pavimento, ovvero che la lavastoviglie non sia sospesa in aria. Altrimenti ruotare i piedini anteriori per abbassarli.



Regolare anche il piedino posteriore se necessario in modo da livellare la lavastoviglie.



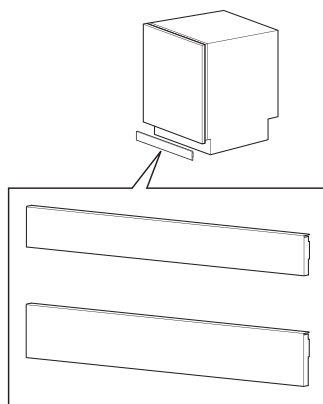
7. Stringere i dadi di bloccaggio sui piedini anteriori con la chiave a forchetta da 6 mm.



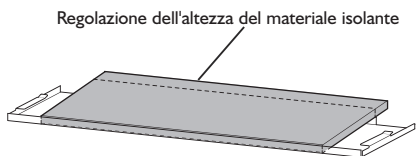
Fase 7. Applicazione dello zoccolo (se presente)

Scegliere uno zoccolo di dimensioni adeguate. Iniziare provando lo zoccolo alto. Se la porta della lavastoviglie urta lo zoccolo aprendola, passare a uno zoccolo più basso.

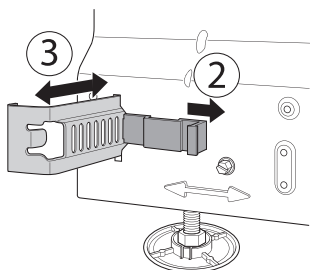
Per installazioni con un piano di lavoro alto 900 mm, si raccomanda lo zoccolo alto. Per installazioni con un piano di lavoro alto 850 mm, si raccomanda lo zoccolo basso.



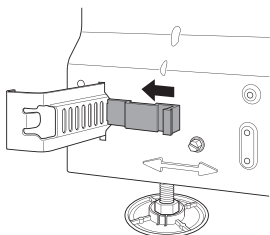
1. Applicare il materiale insonorizzante al retro dello zoccolo (solo alcuni modelli). Se si utilizza lo zoccolo basso, regolare l'altezza del materiale isolante rimuovendo la fascetta sottile.



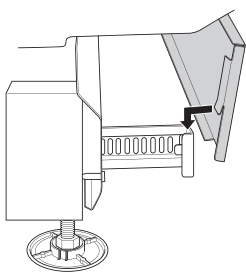
2. Allentare i fermi dello zoccolo spostando le linguette grigie a lato.
3. Regolare i fermi (tirare o spingere) fino a quando risultano a livello con il circostante zoccolo della cucina.



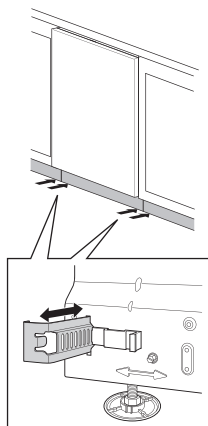
4. Bloccare i fermi in posizione spingendo ciascuna linguetta nella tacca più adeguata del fermo.



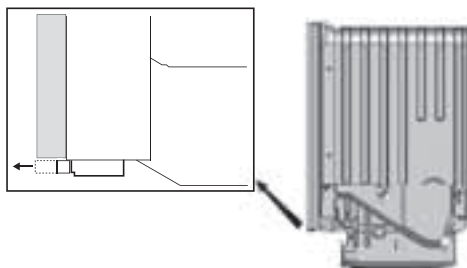
5. Applicare lo zoccolo ai fermi.



6. Controllare che lo zoccolo sia in linea con lo zoccolo della cucina, ovvero alla stessa profondità. Allentare e regolare i fermi nella misura necessaria.



Fase 8. Regolazione della spia di stato



Assistenza e garanzia

Assistenza

Prima di rivolgersi al Servizio Assistenza, assicurarsi che il problema non possa essere risolto autonomamente. Vedere Guida ricerca guasti.

Garanzia

Per i dettagli sulla garanzia, vedere l'apposita cartolina.

Guida rapida

1. Caricare i cestelli correttamente!

Grazie al sistema autopulente Self Cleaning System, non è necessario risciacquare le stoviglie, basta rimuovere gli avanzati e i residui più grandi di cibo.

2. Dosaggio del detersivo

Per il detersivo sono previsti un comparto piccolo per il prelavaggio e uno per il lavaggio principale.

3. Assicurarsi che i bracci aspersori possano girare liberamente

4. Accendere l'interruttore generale

5. Chiudere la porta

6. Selezionare il programma e premere Start

Per stoviglie normalmente sporche, utilizzare il programma di lavaggio normale a 65° C e l'asciugatura normale. Per risparmiare acqua ed energia utilizzare la temperatura e l'asciugatura Economy.

Mini-guida ai programmi

Tabella programmi						
Programmi	Auto	Quotidiano	Tempo	Intensivo	Normale	Combi Mix
Funzioni supplementari	–	60°C	Selezionabile da 30 a 180 min	55°C	65°C ∞	55°C
Prelavaggio con SCS*	–	1 prelavaggio		2 prelavaggi	2 prelavaggi	–
Lavaggio principale ***	–	60°C	Max. 65°C	55°C	65°C	55°C
Numero di risciacqui	Ultimo risciacquo 60°C	2, ultimo risciacquo 65°C	Max. 65°C	3, ultimo risciacquo 60°C	2, ultimo risciacquo 70°C	2, ultimo risciacquo 60°C

Tabella programmi					
Programmi	Cestello superiore/inferiore	Delicato	Rapido	Risciacquo e asciugatura	Risciacquo e mantenimento
Funzioni supplementari	55°C	50°C	60°C ∞	–	–
Prelavaggio con SCS	–	–	–	–	–
Lavaggio principale	55°C	50°C	60°C	–	–
Numero di risciacqui	2, ultimo risciacquo 60°C	2, ultimo risciacquo 50°C	2, ultimo risciacquo 60°C	1, ultimo risciacquo 50°C	1 risciacquo

N. art.: 80 878 49 Rev. 01 Con riserva di modifiche.

Stampato su carta ecologica che soddisfa i requisiti di Friends of the Earth e Swedish Society for Nature Conservation.



